

THAT the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal be authorized to require Village de Métis-sur-Mer and Municipalité des Boules, in accordance with section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization, to file with the Minister a joint application for amalgamation.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4599

Gouvernement du Québec

**O.C. 1168-2001, 3 October 2001**

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Authorization to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Village de Calumet and Canton de Grenville to file a joint application for amalgamation

WHEREAS, under section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), enacted by section 1 of chapter 27 of the Statutes of 2000, the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal may, with the authorization of the Government, require local municipalities to file with the Minister a joint application for amalgamation within the time prescribed by the Minister;

WHEREAS it is expedient to authorize the Minister to require Village de Calumet and Canton de Grenville to file with the Minister a joint application for amalgamation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal be authorized to require Village de Calumet and Canton de Grenville, in accordance with section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization, to file with the Minister a joint application for amalgamation.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4600

Gouvernement du Québec

**O.C. 1169-2001, 3 October 2001**

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Authorization to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Ville de Cookshire, Canton d'Eaton and Canton de Newport to file a joint application for amalgamation

WHEREAS under section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), enacted by section 1 of chapter 27 of the Statutes of 2000, the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal may, with the authorization of the Government, require local municipalities to file with the Minister a joint application for amalgamation within the time prescribed by the Minister;

WHEREAS it is expedient to authorize the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Ville de Cookshire, Canton d'Eaton and Canton de Newport to file with the Minister a joint application for amalgamation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal be authorized to require Ville de Cookshire, Canton d'Eaton and Canton de Newport, in accordance with section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization, to file with the Minister a joint application for amalgamation.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4601

Gouvernement du Québec

**O.C. 1171-2001, 3 October 2001**

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Correction to Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001 respecting Ville de Saint-Jérôme

WHEREAS, by Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001, the Government amalgamated Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de Saint-Antoine and Ville de Lafontaine;

WHEREAS errors in writing occurred in the Order in Council and it is expedient to correct them;

WHEREAS section 214.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9) allows the Government to correct an error in writing or to supply an obvious omission in an Order in Council made under that Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001 respecting the amalgamation of Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de Saint-Antoine and Ville de Lafontaine be amended

(1) by substituting the word “Chapter” for the word “Division” at the end of section 14;

(2) by substituting the words “1 January 2002” for the words “the date of coming into force of this Order in Council” in the second paragraph of section 73; and

(3) by substituting the words “Saint-Antoine” for the word “Lafontaine” wherever it appears in the description of Electoral District 9 in Schedule B.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4605

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1172-2001, 3 October 2001**

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Correction to Order in Council 482-2001 dated 2 May 2001 respecting Ville de Lavaltrie

WHEREAS, by Order in Council 482-2001 dated 2 May 2001, the Government authorized the amalgamation of Village de Lavaltrie and Paroisse de Saint-Antoine-de-Lavaltrie;

WHEREAS an error in writing occurred in the Order in Council and it is expedient to correct it;

WHEREAS section 214.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9) allows the Government to correct an error in writing or to supply an obvious omission in an Order in Council made under that Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT section 12 of the operative part of Order in Council 482-2001 dated 2 May 2001 respecting the amalgamation of Village de Lavaltrie and Paroisse de Saint-Antoine de Lavaltrie be amended by adding the following after the first paragraph:

“Notwithstanding the preceding paragraph, the agreement respecting drinking water supply signed on 18 July 1996 by the former Village de Lavaltrie and the former Paroisse de Saint-Antoine-de-Lavaltrie shall continue to apply until the council decides otherwise.”.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

4603

### **O.C. 1200-2001, 10 October 2001**

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Amalgamation of Paroisse de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson and Ville d'Estérel

WHEREAS Paroisse de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson and Ville d'Estérel have been negotiating for the amalgamation of the territories of their municipalities for some years;

WHEREAS, under section 125.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), enacted by section 1 of the Act to amend the Act respecting municipal territorial organization and other legislative provisions (2000, c. 27), the Government, by Order in Council 1243-2000, authorized on 25 October 2000 the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require those municipalities to file with the Minister a joint application for amalgamation;

WHEREAS, on 27 October 2000, the Minister required those municipalities to file a joint application for amalgamation no later than 25 January 2001 and appointed Robert Sabourin as conciliator to assist the municipalities;

WHEREAS the Minister did not receive the joint application for amalgamation within the time prescribed;

WHEREAS the conciliator gave the Minister a report on the situation;